



СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА XLVIII
XLVIII. ÉVFOLYAM

20.11.2015.
2015.11.20.

БРОЈ 35.
35. SZÁM



- 160./ JAVNI ОГЛАС
ЗА ЈАВНО НАДМЕТАЊЕ РАДИ ОТУЂЕЊА ГРАЂЕВИНСКОГ ЗЕМЉИШТА У ЈАВНОЈ СВОЈИНИ
ОПШТИНЕ АДА
NYILVÁNOS HIRDETÉS
ADA KÖZSÉG KÖZTULAJDONÁT KÉPEZŐ ÉPÍTÉSI TELEK ELTULAJDONÍTÁSÁRA NYILVÁNOS
ÁRVERÉS ÚTJÁN.....3
- 161./ ЗАКЉУЧАК
КОЈИМ СЕ ПОНИШТАВА ЈАВНИ ОГЛАС ЗА ЈАВНО НАДМЕТАЊЕ РАДИ ОТУЂЕЊА
ГРАЂЕВИНСКОГ ЗЕМЉИШТА
VÉGZÉS
AMELY MEGSEMISÍTI A NYILVÁNOS HIRDETÉST AZ ÉPÍTÉSI TELEK ELTULAJDONÍTÁSÁRA
NYILVÁNOS ÁRVERÉS ÚTJÁN.....7
- 162./ РЕШЕЊЕ
О ПРОМЕНИ АПРОПРИЈАЦИЈЕ ЗА ИЗВРШЕЊЕ РАСХОДА
HATÁROZAT
A KÖLTSÉGVÉGREHAJTÁSI ELŐIRÁNYZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL.....7
- 163./ РЕШЕЊЕ
О УПОТРЕБИ СРЕДСТАВА ТЕКУЋЕ БУЏЕТСКЕ РЕЗЕРВЕ
HATÁROZAT
A FOLYÓ KÖLTSÉGVETÉSI TARTALÉK ESZKÖZÖK HASZNÁLATÁRÓL.....11

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр. 35/2015
Деловодни број: 034-35/2015-04
Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1.
e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs
Уређује Редакциони одбор. Одговорни уредник Роберт Ваштаг.
Годишња претплатна цена је 2.000,00 динара.
Текући рачун: 840-742351843-94 са знаком: За “Службени лист општине Ада”.
Огласи по тарифи. Излази по потреби.
Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 35/2015 szám
Iktatószám: 034-35/2015-04
Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.
e-mail: skupstinskaslužba @ada.org.rs web: www.ada.org.rs
Szerkeszti a Szerkesztőbizottság. Felelős szerkesztő Vastag Róbert.
Az évi előfizetési ár 2.000,00 dinár.
Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére
A hirdetés a díjjegyzék alapján történik. Igény szerint jelenik meg.
Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

160.

На основу члана 60. тачка 3в. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 10/2014 – пречишћени текст), и члана 24. Одлуке о отуђењу и давању у закуп грађевинског земљишта ("Службени лист општине Ада", број 21/2015), Општинско веће општине Ада дана 19.11.2015. године, расписује:

**Ј А В Н И О Г Л А С
ЗА ЈАВНО НАДМЕТАЊЕ РАДИ ОТУЂЕЊА
ГРАЂЕВИНСКОГ ЗЕМЉИШТА У ЈАВНОЈ СВОЈИНИ
ОПШТИНЕ АДА**

I Подаци о катастарској парцели

Предмет отуђења грађевинског земљишта у јавној својини општине Ада је:

- 5220/2 КО Ада – улица Доша Андраша, њива 1. класе, површине 611 м² – земљиште у грађевинском подручју и
- 5219/2 КО Ада – улица Доша Андраша, њива 1. класе, површине 489 м² – земљиште у грађевинском подручју

која је уписана у лист непокретности број 526 катастарске општине Ада.

II Подаци о планској намени грађевинског земљишта

Предмет јавног надметања је катастарска парцела у јавној својини општине Ада, по планској намени земљиште у грађевинском подручју општине Ада, намењено за породично становање, за постојеће радне површине индустрије и мале привреде као и за предшколску установу, а која се отуђује ради привођења планској намени.

III Подаци о уређености - комуналној опремљености земљишта

Грађевинско земљиште које је предмет отуђења је уређено.

IV Обавештење о промени намене

Накнаду за извршену промену намене пољопривредног земљишта у грађевинско земљиште сноси лице које прибавља предметно земљиште у својину.

V Почетни износ цене за отуђење земљишта:

Почетни износ цене за отуђење земљишта је 152.750,00 динара за парцелу број 5220/2 Ко Ада, и 122.250,00 дин за парцелу број 5219/2 КО Ада динара

Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 60. szakaszának 3v pontja, valamint az építési telkek elidegenítéséről és bérbeadásáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 21/2015. szám) 24. szakasza alapján, Ada Község Községi Tanácsa 2015.11.19-én kiírja a

**NYILVÁNOS HIRDETÉST
ADA KÖZSÉG KÖZTULAJDONÁT KÉPEZŐ ÉPÍTÉSI
TELEK ELTULAJDONÍTÁSÁRA NYILVÁNOS
ÁRVERÉS ÚTJÁN**

I. A telekkönyvi parcella adatai

Az elidegenítés tárgya az Ada község köztulajdonát képező:

az Ada KK 526 számú telekkönyvi betétjében bejegyzett:

- 5220/2 helyrajzi számú telekkönyvi parcella
 - Dósa András utca, 1. osztályú szántó, területe 611 m² – földterület az építkezési területen,
- 5219/2 helyrajzi számú telekkönyvi parcella
 - Dósa András utca, 1. osztályú szántó, területe 489 m² – földterület az építkezési területen.

II. Adatok a telek rendeltetéséről

A nyilvános árverés tárgya Ada község köztulajdonát képező kataszteri parcella, tervezési rendeltetése szerint, földterület Ada község építkezési területén, rendeltetése családi lakás, az ipar és a kisipar meglévő munkaterületei, valamint iskoláskor-előtti intézmény, amelyet a tervszerinti rendeltetésbe tétel céljából idegenítenek el.

III. Adatok a földterület rendezettségéről és közművesítéséről

Az elidegenítés tárgyát képező telek rendezett.

IV. Értesítés a rendeltetés megváltoztatásáról

A mezőgazdasági földterület rendeltetésének építési telekre történő megváltoztatásának térítményét az a személy fizeti, aki a tárgyi földterületet tulajdonba beszerezte.

V. A földterület elidegenítésének kezdőára:

A földterület elidegenítésének kezdőára 152.750,00 dinár az Ada KK 5220/2 helyrajzi számú telekkönyvi parcellára, és 122.250,00 dinár az Ada KK 5219/2

што износи 250 динара по м².

VI Гарантни износ и рок за повраћај

Гарантни износ утврђује се у висини од 25% од почетног износа цене земљишта, одосно 38.187,50 дин за парцелу број 5220/2 Ко Ада, и 30.562,50 дин за парцелу број 5219/2 КО Ада.

Уплата гарантног износа се врши на жиро рачун број: 840-785804-10, број модела: 97, позив на број: 77-201, са назнаком Гарантни износ за парцелу бр. _____

Учесницима који нису излицитирали куповину предметне парцеле у грађевинском подручју, гарантни износ се враћа у року од 15 (петнаест) дана од дана одржавања јавног надметања.

VII Рок за подношење пријаве

Пријаве се достављају лично или путем препоручене пошиљке у затвореној коверти на адресу:

Општина Ада
Трг ослобођења бр. 1
24430 Ада
са назнаком:

**„ПРИЈАВА НА ЈАВНИ ОГЛАС
ЗА ЈАВНО НАДМЕТАЊЕ РАДИ ОТУЂЕЊА
ГРАЂЕВИНСКОГ ЗЕМЉИШТА НА ПАРЦЕЛИ БРОЈ
_____ К.О. АДА
У ЈАВНОЈ СВОЈИНИ ОПШТИНЕ АДА“**

Рок за подношење пријаве је 21.12.2015. године до 8 часова.

Подносиоци неблагоприятне или непотпуне пријаве не могу учествовати у поступку јавног надметања - односно непотпуне или неблагоприятне пријаве се одбацују.

VIII Обавештење о документацији која се мора приложити уз пријаву

Пријава за учешће на јавном надметању садржи:

1. за физичка лица: име и презиме, јединствени матични број грађана и адресу становања;
2. за предузетнике и правна лица: назив, односно пословно име, порески идентификациони број и седиште.

Уз пријаву се доставља:

1. писмо о намерама инвеститора;
2. доказ о уплаћеном гарантном износу;
3. уредно овлашћење за заступање;
4. фотокопија личне карте за физичка лица и
5. одлуку о упису у Регистар привредних субјеката или други одговарајући регистар.

Лице које стекне својину на земљишту у Индустијској зони општине, има обавезу да органу надлежном за издавање грађевинске дозволе, у року од осам

helyrajzi számú telekkönyvi parcellára, ami 250 dinár/m².

VI. Garancia összeg és visszafizetésének határideje

A garancia összeg a földterület kezdőárának 25%-a, illetve 38.187,50 dinár az Ada KK 5220/2 helyrajzi számú telekkönyvi parcellára, és 30.562,50 dinár az Ada KK 5219/2 helyrajzi számú telekkönyvi parcellára.

A garancia összeget a 840-785804-10 számlára kell befizetni, modell: 97, hivatkozási szám: 77-201, „garancia összeg a _____ számú parcellára” megjelöléssel.

A résztvevőknek, akik nem licitáltak ki a tárgyi telek megvásárlását az építési területen a garancia összeget visszafizetik a nyilvános árverés megtartása napjától számított 15 (tizenöt) napos határidőben.

VII. A részvételre való jelentkezés határideje

A részvételre való jelentkezést személyesen vagy zárt borítékban, ajánlott küldeményként kell benyújtani az alábbi címre:

Ada község
Felszabadulás tér 1.
24430 Ada
a következő megjelöléssel:

**„AZ ADA KK _____ HELYRAJZI SZÁMÚ KATASZTERI
PARCELLÁN TALÁLHATÓ TELEK NYILVÁNOS
ÁRVERÉS ÚTJÁN TÖRTÉNŐ ELIDEGENÍTÉSÉRŐL
SZÓLÓ HIRDETÉSRE VALÓ JELENTKEZÉS“**

A pályázatra jelentkezés határideje 2015.12.21-én 8 óra.

A késve érkezett, illetve hiányos pályázati anyag, illetve ajánlat betérjesztői nem vehetnek részt a nyilvános árverés eljárásában, a késve érkezett, illetve a hiányos pályázati anyagot, illetve ajánlatot elvetik.

VIII. Tájékoztató a pályázatra való jelentkezéshez melléklendő dokumentációról

A nyilvános árverésre jelentkezés (a további szövegben: jelentkezés) tartalmazza:

1. Természetes személyek esetében: vezetéknév és utónév, személyi szám és lakcím;
2. Vállalkozók és jogi személyek esetében: elnevezés, illetve ügyviteli név, adóazonosító szám és székhely.

Mellékletek:

1. levél a befektető szándékairól;
 2. igazolás a befizetett garancia összegéről;
 3. szabályos meghatalmazás a képviselőre;
 4. természetes személyek esetében személyigazolvány fénymásolata és
 5. határozat a gazdasági szervezetek nyilvántartásába, vagy egyéb megfelelő nyilvántartásba való bejegyzésről.
- Az a személy, aki földterület feletti tulajdont szerez a község ipari zónájában, köteles az építési engedélyt kiadó szervnek, a földterület feletti tulajdon szerzésről

месеци од закључења уговора о стицању земљишта, поднесе уредан захтев за издавање грађевинске дозволе за изградњу објекта чија је изградња предвиђена планским документом на основу кога се могу издати локацијски услови.

Одредба претходног става не односи се на лице које стекне својину на земљишту изван Индустијске зоне.

IX Рок за закључење уговора

Подносилац пријаве који је на јавном надметању изабран за отуђиоца предметног грађевинског земљишта има обавезу да у року од 30 дана од дана правоснажности Решења о отуђењу грађевинског земљишта из јавне својине Општине Ада, закључи Уговор о отуђењу грађевинског земљишта, у супротном губи право на повраћај гарантног износа.

X Место и време одржавања јавног надметања

Јавно надметање ће се одржати дана 21.12.2015. године у Скупштинској сали општинске управе Ада, ул. Трг ослобођења бр. 1 у Ади, са почетком у 10 часова.

XI Поступак јавног надметања

Поступак јавног надметања спроводи Комисија за спровођење поступка јавног надметања за отуђење грађевинског земљишта именована од стране Општинског већа.

Поступак јавног надметања почиње тако што Комисија проверава идентитет подносиоца уредних пријава или њихових овлашћених заступника и утврђује листу учесника јавног надметања.

Услови за спровођење поступка јавног надметања испуњени су када јавном надметању приступи бар један учесник, односно његов овлашћени заступник.

Поступак јавног надметања је јаван и могу да присуствују сва заинтересована лица.

Председник Комисије утврђује језик поступка, чита јавни оглас, констатује евентуалне примедбе на јавни оглас.

Након тога објављује почетак јавног надметања и наводи катастарску парцелу која је предмет јавног надметања, почетну цену грађевинског земљишта, односно закупнине и лицитациони корак.

Председник Комисије пита да ли има заинтересованих учесника за катастарску парцелу која је предмет јавног надметања и ко нуди почетну цену грађевинског земљишта.

Председник Комисије пита учеснике јавног надметања да ли неко нуди већи износ од понуђеног. Поступак се понавља све док има учесника јавног надметања који

шолоу сазерződésкötéstől számított nyolc hónapos határidőben, szabályos kérelmet terjeszteni be az építési engedély kiadására a létesítmény kiépítésére, amely kiépítését azon tervezési dokumentum előlátja, amely alapján a lokációs feltételek kiadhatók.

Az előző bekezdés rendelkezései nem vonatkoznak arra a személyre, aki az ipari zónán kívül szerez tulajdonjogot.

IX A szerződésкötés határideje

A pályázat betérjesztője, aki a nyilvános árverésen a tárgyi telek elidegenítőjeként ki lett választva köteles az építési telek Ada község köztulajdonából való elidegenítéséről szóló határozat jogerőre lépésétől számított 30 napos határidőben megkötni a szerződést az építési telek elidegenítéséről, ellenkező esetben elveszíti a jogot a garancia összeg visszafizetésére.

X. A nyilvános árverés helyszíne és időpontja

A nyilvános árverés időpontja 2015.12.21-én 10 órai kezdettel, az Adai KKT üléstermében, Ada, Felszabadulás tér 1.

XI. A nyilvános árverés eljárása

A nyilvános árverés eljárását a Községi Tanács részéről kinevezett Bizottság az Építési Telek Elidegenítésének Nyilvános Árverésének Eljárása Lefolytatására folytatja le.

A nyilvános árverés, úgy indul, hogy a bizottság ellenőrzi a hiánytalan pályázatokat betérjesztő pályázók, vagy felhatalmazott képviselőik személyazonosságát és megállapítja a nyilvános árverésbe résztvevők jegyzékét.

A nyilvános árverés eljárása lebonyolításának feltételei, akkor vannak teljesítve, ha a nyilvános árverésen megjelenik legalább egy pályázó, illetve annak meghatalmazott képviselője.

A nyilvános árverés eljárása nyilvános és jelen lehet minden érdekelt személy.

A bizottság elnöke megállapítja az eljárás nyelvét, felolvassa a nyilvános hirdetményt, megállapítja az esetleges észrevételeket a nyilvános hirdetményre.

Ezt követően kihirdeti a nyilvános árverés kezdetét és megnevezi a nyilvános árverés tárgyát képező telekkönyvi parcellát, az építési telek kezdőárát és a licitlépcsőt.

A bizottság elnöke megkérdezi, van-e érdekelt résztvevő a telekkönyvi parcellára, amely a nyilvános árverés tárgyát képezi, és ki kínálja az építési telek kezdőárát.

A bizottság elnöke megkérdezi a nyilvános árverés résztvevőit, kínál-e valaki magasabb összeget az utolsó ajánlatnál. Az eljárást mindaddig megismétlik, amíg a

нуди већи износ од последње понуде.

Када на трећи позив председника Комисије нико од присутних учесника не понуди већу цену грађевинског земљишта, односно већу закупнину од последње понуде, Комисија констатује најповољнију понуду у записник и председник Комисије објављује да је јавно надметање за ту катастарску парцелу завршено.

Председник Комисије објављује да је јавно надметање за предметну катастарску парцелу завршено и у случају кад после његовог трећег позива нико од присутних учесника не понуди ни почетну цену грађевинског земљишта.

Након објављивања завршетка јавног надметања, не могу се подносити накнадне понуде.

Уколико у поступку јавног надметања за предметну катастарску парцелу учествује један учесник, односно његов овлашћени заступник, јавно надметање се завршава када учесник, односно овлашћени заступник прихвати почетну цену грађевинског земљишта, односно закупнине.

Почетна цена грађевинског земљишта, односно закупнине се утврђује као најповољнији износ.

Уколико на јавно надметање не приступи ни један учесник, поступак оглашавања ће се поновити.

Учесник јавног надметања не може бити лице које до дана подношења пријаве није измирило своје обавезе (по основу закупа земљишта, накнаде за уређење грађевинског земљишта и накнаде за коришћење грађевинског земљишта) према општини Ада.

По обављеном јавном надметању, а најкасније у року од 8 дана, Комисија доставља записник Општинском већу, који садржи предлог доношења Решења о отуђењу грађевинског земљишта учеснику који је понудио највишу цену.

Решење о отуђењу грађевинског земљишта, Општинско веће доставља свим учесницима у поступку јавног надметања и Одељењу за имовинско-правне послове општинске управе општине Ада.

XII Објављивање огласа

Јавни оглас за јавно надметање ради отуђења грађевинског земљишта у јавној својини општине Ада, објављује се у "Службеном листу општине Ада" и у електронском облику путем интернет странице Општине.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
Општинско веће
Број: 020-6-128/2015-03ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНСКОГ ВЕЋА
Дана: 19.11.2015. године Золтан Билицки с.р.

nyilvános árverésnek van olyan részvevője, aki magasabb összeget kínál az utolsó ajánlatnál.

Amikor a jelenlevők közül a bizottság elnökének harmadik felhívására sem kínál senki magasabb összeget, illetve magasabb bérleti díjat az építési telekre, a bizottság jegyzőkönyvileg megállapítja a legkedvezőbb ajánlatot és a bizottság elnöke kihirdeti, hogy a nyilvános árverés az adott telekkönyvi parcellára befejeződött.

A bizottság elnöke abban az esetben is kihirdeti, hogy a nyilvános árverés az adott telekkönyvi parcellára befejeződött, ha a nyilvános árverés résztvevői közül a harmadik felhívására sem kínálja fel senki az építési telek kezdőárát sem.

A kihirdetett árverés befejezését követően nem adhatók utólagos ajánlatok.

Amennyiben az adott telekkönyvi parcella nyilvános árverése eljárásában egy résztvevő, illetve meghatalmazott képviselője vesz részt, a nyilvános árverés akkor zárul, amikor a résztvevő, illetve meghatalmazott képviselője elfogadja az építési telek kezdőárát, illetve a bérleti díj kezdőértékét.

Az építési telek kezdőárát, illetve bérleti díj kezdőértékét a legkedvezőbb ajánlatként állapítják meg.

Amennyiben a nyilvános árverésnek egy résztvevője sincs, a meghirdetés eljárása megismétlődik.

A nyilvános árverésen nem vehet részt az a személy, aki a jelentkezés napjáig nem rendezte kötelezettségeit Ada Község felé (az építési telek bérlete, az építési telkek rendezésének, és az építési telkek használatának térítménye alapján).

A nyilvános árverést követően, legkésőbb 8 napos határidőben, a Bizottság eljuttatja a jegyzőkönyvet a Községi Tanácsnak, amely tartalmazza a határozati javaslatot a telek elidegenítéséről a legmagasabb árat felkínáló résztvevőnek.

A telek elidegenítéséről szóló határozatot a Községi Tanács továbbítja a nyilvános árverés összes résztvevőjének és az Adai Községi Közigazgatási Hivatal Vagyonyjogi Osztályának.

XII. A hirdetés megjelentetése

A hirdetés az Ada község köztulajdonát képező építési telek eltulajdonítására nyilvános árverés útján Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg és elektronikus formában a község internetes oldalán.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA
Szám: 020-6-128/2015-03 Bilicki Zoltán s.k.
Ada, 2015.11.19. A KÖZSÉGI TANÁCS ELNÖKE

161.

На основу члана 60. став 1. тачка 3в) Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада" бр. 10/2014 – пречишћени текст), члана 21. Одлуке о отуђењу и давању у закуп грађевинског земљишта ("Службени лист општине Ада", бр. 21/2015),

Општинско веће општине Ада, на седници одржаној дана 19.11.2015. године доноси:

**ЗАКЉУЧАК
КОЈИМ СЕ ПОНИШТАВА ЈАВНИ ОГЛАС ЗА ЈАВНО
НАДМЕТАЊЕ РАДИ ОТУЂЕЊА ГРАЂЕВИНСКОГ
ЗЕМЉИШТА**

1. Поништава се јавни оглас за јавно надметање ради отуђења грађевинског земљишта број 020-6-124/2015-03 који је објављен дана 04.11.2015. године у „Службеном листу Општине Ада“ због промене тржишних услова.
2. Овај закључак ступа на снагу даном доношења и објављује се у „Службеном листу Општине Ада“.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
Општинско веће
Број: 020-6-125/2015-03 ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНСКОГ ВЕЋА
Дана: 19.11.2015. године Золтан Билицки с.р.

Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 60. szakasza 1. bekezdésének 3v pontja, valamint az építési telkek elidegenítéséről és bérbeadásáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 21/2015. szám) 21. szakasza alapján,

Ada Község Községi Tanácsa 2015.11.19-én meghozza a

**VÉGZÉST
AMELY MEGSEMISÍTI A NYILVÁNOS HIRDETÉST
AZ ÉPÍTÉSI TELEK ELTULAJDONÍTÁSÁRA
NYILVÁNOS ÁRVERÉS ÚTJÁN**

1. Ada Község Községi Tanácsa a piaci feltételek megváltozása miatt megsemmisíti a 020-6-124/2015-03 számú, Ada Község Hivatalos Lapjában 2015.11.04-én megjelentetett nyilvános hirdetést az építési telkek eltulajdonítására nyilvános árverés útján.
2. A végzés a meghozatala napján lép hatályba és Ada Község Hivatalos Lapjába jelenik meg.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
Ada Község Községi Tanácsa
Szám: 020-6- 125/2015-03 Bilicki Zoltán s.k.
Kelt: 2015.11.19. A KÖZSÉGI TANÁCS ELNÖKE

162.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ОПШТИНА АДА
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ
Број: 020-3-129/2015-02/1
Место и датум: Ада, 30.10.2015.

На основу члана 61. став 7. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, број 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013-испр, 108/2013, 142/2014 и 68/2015), члана 18. Закона о изменама и допунама Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, број 142/2014), члана 21. Одлуке о буџету општине Ада за 2015. годину („Службени лист општине Ада“, број 28/2014, 09/2015 и 28/2015), тачке 8 члана 57 Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“ број 10/2014-пречишћен текст) и на основу захтева МЗ Мол број 237/2015, Председник општине Ада

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
ADA KÖZSÉG
ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE
Szám: 020-3-129/2015-02/1
Keltetés helye és ideje: Ada, 2015. 10. 30.

A költségvetési rendszerről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013-kiig., 108/2013. 142/2014. és 68/2015 számok) 61. szakaszának 7. bekezdése, A költségvetési rendszerről szóló törvény módosításáról és kiegészítéséről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye 142/2014 szám) 18. szakasza, Ada község 2015. évi költségvetéséről szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 28/2014, 09/2015, 28/2015 számok) 21. szakasza, Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám-egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 57. szakaszának 8. pontja, és a Moholi HK 237/2015 számú kérelme alapján, Ada község polgármestere meghozza a

**РЕШЕЊЕ О ПРОМЕНИ
АПРОПРИЈАЦИЈЕ ЗА ИЗВРШЕЊЕ РАСХОДА**

1. У посебном делу Одлуке о другој измени одлуке о буџету општине Ада за 2015. годину у члану 9 мењају се износи и то:

у оквиру раздела 02, главе 04 – Месна заједница Мол, програма 15 - Локална самоуправа, Програмске активности 0602-0002 - Програмска активност 0002 - Месне заједнице, функције 160 – Опште јавне услуге неklasификоване на другом месту, код позиције 135, економске класификације 425 - Текуће поправке и одржавање, износ од 1.530.000 замењује се износом 1.377.000 динара, док се у оквиру истог раздела, главе, програма, програмске активности, функције, код позиције 134, економске класификације 424 - Специјализоване услуге, износ од 3.482.160 динара замењује износом 3.635.160 динара.

2. О извршењу овог Решења стараће се Одељење за буџет и финансије Општинске управе Општине Ада.

Образложење

Код позиције 135 - Текуће поправке и одржавање, економске класификације 425, смањује се предвиђен износ на извору финансирања 01 - Средства из буџета за 153.000 динара, што је 10% од првобитног плана, док се код позиције 134 - Специјализоване услуге, економске класификације 424 првобитан план повећава за 153.000, а у циљу њене несметане реализације.

Золтан Билицки с.р.

Решење доставити:

1. Одељењу за буџет и финансије
2. Управи за трезор
3. Архиви
4. Скупштинској служби

**HATÁROZATOT
A KÖLTSÉGVÉGREHAJTÁSI ELŐIRÁNYZAT
MÓDOSÍTÁSÁRÓL**

1. Ada község 2015. évi költségvetéséről szóló határozat második módosításáról szóló határozat külön részének 9. szakaszában az összegek a következők szerint módosulnak:

Felosztás 02, Fejezet 04 – Moholi Helyi Község, Program 15: Helyi önkormányzat, Program aktivitások 0602-0002 – programaktivitás – 0002 – Helyi közösségek, Funkció 160 – Máshova nem klasszifikált általános közszolgáltatás, Tételszám 135 – Gazdasági klassz. 425 - Folyó javítások és karbantartás, az 1.530.000 dinár összeget a 1.377.000 dinár összeg váltja, míg ugyanazon felosztás és fejezet, program, keretében, program aktivitás, funkció, Tételszám 134, gazdasági klassz. 424 - Szakszolgáltatások, a 3.482.160 dinár összeget 3.635.160 dinár összeg váltja.

2. E határozat végrehajtásáról az Adai KKH Költségvetési és Pénzügyi Osztálya fog gondoskodni.

Indoklás

A135. tételszámnál - Folyó javítások és karbantartás, Gazdasági klassz. 425, az előirányzott összeg a 01 pénzügyi forráson - Eszközök a költségvetésből 153.000 dinárral csökken, ami az elsődleges terv 10%-a, míg a 134. tételszámnál - Szakszolgáltatások, gazdasági klassz., az elsődleges terv 153.000-el növekszik, annak zavartalan realizálása érdekében.

Bilicki Zoltán s.k.

Kézbesítendő:

1. Költségvetési és Pénzügyi Osztálynak
2. Kincstár Igazgatóságnak
3. Irattárnak
4. Képviselő-testület szakszolgálatának

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ОПШТИНА АДА
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ
Број: 020-3-129/2015-02/2
Место и датум: Ада, 30.10.2015.

На основу члана 61. став7. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, број 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013-испр, 108/2013, 142/2014 и 68/2015) и члана 21. Одлуке о буџету општине Ада за 2015. годину („Службени лист општине Ада“, број 28/2014, 09/2015 и 28/2015), тачке 8 члана 57 Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“ број 10/2014-пречишћен текст) Председник општине доноси

**РЕШЕЊЕ
О ПРОМЕНИ АПРОПРИЈАЦИЈЕ ЗА ИЗВРШЕЊЕ
РАСХОДА**

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
ADA KÖZSÉG
ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE
Szám: 020-3-129/2015-02/2
Keltetés helye és ideje: Ada, 2015. 10. 30.

A költségvetési rendszerről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013-kiig., 108/2013. 142/2014. és 68/2015 számok) 61. szakaszának 7. bekezdése, és Ada község 2015. évi költségvetéséről szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 28/2014, 09/2015, 28/2015 számok) 21. szakasza, Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám-egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 57. szakaszának 8. pontja alapján, Ada község polgármestere meghozza a

**HATÁROZATOT
A KÖLTSÉGVÉGREHAJTÁSI ELŐIRÁNYZAT
MÓDOSÍTÁSÁRÓL**

1. У посебном делу Одлуке о другој измени одлуке о буџету општине Ада за 2015. годину у члану 9 мењају се износи и то:

у оквиру раздела 02, главе 01 – Општинска управа, програма 03 - Локални економски развој, Пројекта 1501-П2-Изградња секундарне канализационе мреже, функције 620 – Развој заједнице, код позиције 34, економске класификације 511 - Зграде и грађевински објекти, износ од 85.180.411 замењује се износом 83.540.411, док се у оквиру истог раздела, главе, Програма 15 - Локална самоуправа, програмске активности 0602-0001 - Функционисање локалне самоуправе и градских општина, функције 130 - Опште јавне услуге, код позиције 81, економске класификације 426 - Материјал, износ од 4.860.000 динара замењује износом 6.160.000 динара, и код позиције 86, економске класификације 485 - Накнада штете за повреде или штету нанету од стране државних органа, износ од 100.000 динара замењује износом од 440.000 динара.

2. О извршењу овог Решења стараће се Одељење за буџет и финансије Општинске управе Општине Ада.

Образложење

Код позиције 34 - Зграде и грађевински објекти, економске класификације 511, смањује се предвиђен износ на извору финансирања 01 - Средства из буџета за 1.640.000 динара, што је 5% од првобитног плана на том извору финансирања, односно 1,92% укупне апропријације, док се код позиције 81 - Материјал, економске класификације 426, првобитан план повећава за 1.300.000, а код позиције 86 - Накнада штете за повреде или штету нанету од стране државних органа, економске класификације 485, повећава првобитно планиран износ за 340.000 динара, а у циљу њихове несметане реализације.

Золтан Билички с.р.
Председник Општине

Решење доставити:

1. Одељењу за буџет и финансије
2. Управи за трезор
3. Архиви
4. Скупштинској служби

1. Ада коzség 2015. évi költségvetéséről szóló határozat második módosításáról szóló határozat külön részének 9. szakaszában az összegek a következők szerint módosulnak:

Felosztás 02, Fejezet 01 – Községi Közigazgatás, Program 03 - Helyi gazdaságfejlesztés, Projekt 1501-P2 - Szekundáris csatornahálózat kiépítése, Funkció 620 – Közösségfejlesztés, Tételszám 34 – Gazdasági klassz. 511 - Épületek és építkezési objektumok, a 85.180.411 dinár összeget a 83.540.411 dinár összeg váltja, míg ugyanazon felosztás, fejezet, Program 15 - Helyi Önkormányzat, Program aktivitás 0602-0001 - A helyi önkormányzat és a városi községek működése, Funkció 130 - Általános közszolgáltatás, Tételszám 81, Gazdasági klassz. 426 - Anyag, a 4.860.000 dinár összeget 6.160.000 dinár összeg váltja, és a Tételszám 86, Gazdasági klassz. 485 - Kártérítés állami szerv által okozott sérülések vagy károk esetén, a 100.000 dinár összeget 440.000 dinár összeg váltja.

2. E határozat végrehajtásáról az Adai KKH Költségvetési és Pénzügyi Osztálya fog gondoskodni.

Indoklás

A 34. tételszámnál - Épületek és építkezési objektumok, Gazdasági klassz. 511, az előirányzott összeg a 01 pénzelési forráson - Eszközök a költségvetésből 1.640.000 dinárral csökken, ami az elsődleges terv 5%-a ezen a pénzelési forráson, illetve a teljes előirányzat 1,92%-a, míg a 81. tételszámnál - Anyag, Gazdasági klassz. 426, az elsődleges terv 1.300.000-el növekszik, a 86. tételszámnál - Kártérítés állami szerv által okozott sérülések vagy károk esetén, Gazdasági klassz. 485, az elsődleges terv 340.000 dinárral növekszik, azok zavartalan realizálása érdekében.

Bilicki Zoltán s.k.
Ada község polgármestere

Kézbesítendő:

1. Költségvetési és Pénzügyi Osztálynak
2. Kincstár Igazgatóságnak
3. Irattárnak
4. Képviselő-testület szakszolgálatának

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ОПШТИНА АДА
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ
Број: 020-3-129/2015-02/3
Место и датум: Ада, 30.10.2015.

На основу члана 61.став 7. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, број 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013-испр, 108/2013, 142/2014 и 68/2015), члана 18. Закона о изменама и допунама Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, број 142/2014),

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
ADA KÖZSÉG
ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE
Szám: 020-3-129/2015-02/3
Keltetés helye és ideje: Ada, 2015. 10. 30.

A költségvetési rendszerről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013-kiig., 108/2013. 142/2014. és 68/2015 számok) 61. szakaszának 7. bekezdése, A költségvetési rendszerről szóló törvény módosításáról és kiegészítéséről szóló törvény (SZK Hivatalos

члана 21. Одлуке о буџету општине Ада за 2015. годину („Службени лист општине Ада“, број 28/2014, 09/2015 и 28/2015), тачке 8 члана 57 Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“ број 10/2014-пречишћен текст) и на основу захтева Библиотеке *Сарваш Габор* број 97/2015, Председник општине Ада

**РЕШЕЊЕ
О ПРОМЕНИ АПРОПРИЈАЦИЈЕ ЗА ИЗВРШЕЊЕ
РАСХОДА**

1. У посебном делу Одлуке о другој измени одлуке о буџету општине Ада за 2015. годину у члану 9 мењају се износи и то:

у оквиру раздела 02, главе 07 – Библиотека *Сарваш Габор*, програма 13 - Развој културе, Програмске активности 1201-0001 - Функционисање локланих установа културе, функције 820 – Услуге културе, код позиције 173, економске класификације 424 - Специјализоване услуге, износ од 500.000 у колони 8 - Средства из буџета замењује се износом 450.000 динара, док се износ у колони 10 - Укупна јавна средства замењује износом 550.000, док се у оквиру истог раздела, главе, програма, програмске активности и функције, код позиције 174, економске класификације 425 - Текуће поправке и одржавање, износ од 300.000 динара замењује износом 350.000 динара.

2. О извршењу овог Решења стараће се Одељење за буџет и финансије Општинске управе Општине Ада.

Образложење

Код позиције 173 - Специјализоване услуге, економске класификације 424, смањује се предвиђен износ на извору финансирања 01 - Средства из буџета за 50.000 динара, што је 10% од првобитног плана, док се код позиције 174 - Текуће поправке и одржавање, економске класификације 425, првобитан план повећава за 50.000, а у циљу њене несметане реализације.

Золтан Билицки с.р.

Решење доставити:

1. Одељењу за буџет и финансије
2. Управи за трезор
3. Архиви
4. Скупштинској служби

Кözlönye 142/2014 szám) 18. szakasza, Ada község 2015. évi költségvetéséről szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 28/2014, 09/2015, 28/2015 számok) 21. szakasza, Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám-egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 57. szakaszának 8. pontja, és a Szarvas Gábor Könyvtár 97/2015 számú kérelme alapján, Ada község polgármestere meghozza a

**HATÁROZATOT
A KÖLTSÉGVÉGREHAJTÁSI ELŐIRÁNYZAT
MÓDOSÍTÁSÁRÓL**

1. Ada község 2015. évi költségvetéséről szóló határozat második módosításáról szóló határozat külön részének 9. szakaszában az összegek a következők szerint módosulnak:

Felosztás 02, Fejezet 07 – Szarvas Gábor Könyvtár, Program 13 - Kultúrafejlesztés, Program aktivitás 1201-0001 - Helyi kultúrintézmények működése, Funkció 820 – Kulturális szolgáltatások, Tételszám 173 – Gazdasági klassz. 424 - Szakszolgáltatások, a 8. oszlopban - Eszközök a költségvetésből az 500.000 dinár összeget a 450.000 dinár összeg váltja, míg a 10. oszlopban - Összes közeszköz levő összeget az 550.000 dinár összeg váltja, míg ugyanazon felosztás, fejezet, Program, Program aktivitás és Funkció, Tételszám 174, Gazdasági klassz. 425 - Folyó javítások és karbantartás, a 300.000 dinár összeget 350.000 dinár összeg váltja.

2. E határozat végrehajtásáról az Adai KKH Költségvetési és Pénzügyi Osztálya fog gondoskodni.

Indoklás

A173. tételszámnál - Szakszolgáltatások, Gazdasági klassz. 424, az előirányzott összeg a 01 pénzügyi forráson - Eszközök a költségvetésből 50.000 dinárral csökken, ami az elsődleges terv 10%-a, míg a 174. tételszámnál - Folyó javítások és karbantartás, Gazdasági klassz. 425, az elsődleges terv 50.000-el növekszik, annak zavartalan realizálása érdekében.

Bilicki Zoltán s.k.

Kézbesítendő:

1. Költségvetési és Pénzügyi Osztálynak
2. Kincstár Igazgatóságnak
3. Irattárnak
4. Képviselő-testület szakszolgálatának

163.

На основу члана 3. Одлуке о другој измени одлуке о буџету општине Ада за 2015. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 28/15), члана 61. и 69. Закона о буџетском систему (“Службени гласник РС”, број 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – испр.108/2013, 142/2014 и 68/2015), члана 57. став 1. тачка 8. и члана 128. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, бр. 10/2014 – пречишћени текст)

Председник општине Ада, дана 06.11.2015. године, доноси

РЕШЕЊЕ

о употреби средстава текуће буџетске резерве

1. Из средстава утврђених Одлуком о другој измени одлуке о буџету општине Ада за 2015. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 28/15) у оквиру раздела **02**, главе **01** – *Општинска управа*, програма **15** – *Локална самоуправа*, програмске активности **0602-0001** – *Функционисање локалне самоуправе и градских општина*, функције **130** – *Опште јавне услуге*, позиције **088**, економске класификације **499121** – *Текућа резерва*, одобрава се прерасподела средстава у укупном износу од **83.255,99** динара.

2. Средства из тачке 1. овог решења распоређују се у оквиру раздела **02**, главе **01** – *Општинска управа*, програма **7** – *Путна инфраструктура*, програмске активности **0701-0001** – *Управљање саобраћајном инфраструктуром*, функције **451** – *Друмски саобраћај*, нове позиције број **49/3**, економске класификације **426** – *Материјал*, тако да апропријација износи **83.255,99** динара.

3. Средства су строго наменског карактера.

4. О реализацији овог решења стараће се Одељење за буџет и финансије.

5. Ово решење објавити у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА
Број: 020-3-132/2015-02 ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ
Ада, 06.11.2015. Золтан Билицки с.р.

Ада község 2015. évi költségvetésének második módosításáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 28/15. szám) 3. szakasza, a költségvetési rendszerről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013-kiig., 108/2013 és 142/2014 számok) 61. és 69. szakasza, valamint Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám-egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 57. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja és 128. szakasza alapján,

Ада község polgármestere, 2015. 11. 06-án meghozza a

HATÁROZATOT

a folyó költségvetési tartalék eszközök használatáról

1. Az Ada község 2015. évi költségvetésének második módosításáról szóló határozatban meghatározott eszközökből, (Ada Község Hivatalos Lapja, 28/2015. szám) a felosztás **02**, fejezet **01** - *Községi Közigazgatás*, program **15** – *Helyi önkormányzat*, program aktivitás **0602-0001** - *A helyi önkormányzat és a városi községek működése*, funkció **130** - *Általános közszolgáltatás*, tételszám **088**, gazdasági osztályozás **499121** – Folyó tartalékeszközök keretében, jóváhagyásra kerül az eszközök újraelosztása **83.255,99** dinár összegben.

2. Az eszközök elosztása a jelen határozat 1. pontjából a felosztás **02**, fejezet **01** - *Községi közigazgatás*, program **7** – *Közlekedési infrastruktúra*, program aktivitás **0901-0003** – *Közlekedési infrastruktúra igazgatás*, funkció **451** - *Közúti közlekedés*, tételszám **49/3**, gazdasági osztályozás **426** - *Anyag* keretében történik, így az előirányzat összege **83.255,99** dinár.

3. Az eszközök szigorúan rendeltetésszerű jellegűek.

4. A határozat realizálásáról a Költségvetési és Pénzügyi Osztály gondoskodik.

5. A határozatot megjelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE
Szám: 020-3-132/2015-02 Bilicki Zoltán s.k.
Ada, 2015. 11. 06. POLGÁRMESTER